Организация Объединенных Наций S/2015/886



Distr.: General
18 November 2015
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 17 ноября 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности прилагаемое письмо заместителя Генерального секретаря Организации Североатлантического договора Александра Вершбоу от 10 ноября 2015 года, препровождающее ежеквартальный доклад о международном присутствии по безопасности в Косово, охватывающий период с 1 апреля по 30 сентября 2015 года (см. приложение).

Буду признателен за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун

15-20246 (R) 201115 201115





Приложение

Письмо заместителя Генерального секретаря Организации Североатлантического договора от 10 ноября 2015 года на имя Генерального секретаря

В соответствии с пунктом 20 резолюции 1244 (1999) прилагаю доклад об операциях Сил для Косово (СДК), охватывающий период с 1 апреля по 30 сентября 2015 года (см. добавление).

Буду признателен за доведение настоящего доклада до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Александр **Вершбоу**

Добавление

Доклад об операциях Сил для Косово, представляемый Организации Объединенных Наций

1. Настоящий доклад о Силах для Косово (СДК) представляется в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности и охватывает период с 1 апреля по 30 сентября 2015 года.

2. По состоянию на 30 сентября 2015 года общая численность личного состава СДК на театре действий оставалась примерно на уровне 4600 человек.

3. Наиболее важным моментом в рассматриваемый период стало достижение прогресса в проводимом при содействии Европейского союза диалоге между Белградом и Приштиной, в результате которого 25 августа был подписан значимый пакет соглашений, касающихся, среди прочего, создания Ассоциации/Сообщества сербских муниципалитетов в Косово.

Обстановка в плане безопасности и оперативная деятельность

4. В рассматриваемый период обстановка в плане безопасности на театре действий оставалась спокойной в южной части Косово и достаточно стабильной в северной части Косово. Осуществление достигнутого при содействии Европейского союза первого Соглашения о принципах нормализации отношений между Белградом и Приштиной от 19 апреля 2013 года продолжает оказывать положительное воздействие на положение в области безопасности, и на всей территории Косово сохраняется беспрепятственная свобода передвижения.

5. На этом позитивном фоне СДК продолжали выполнять свою миссию по содействию обеспечению спокойной и безопасной обстановки и свободы передвижения в рамках всеобъемлющих международных усилий.

6. В рассматриваемый период СДК продолжали действовать в тесной координации с косовской полицией и Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС). СДК были по-прежнему готовы к принятию в случае необходимости срочных мер в качестве третьего эшелона реагирования и сохраняли полный контроль над оперативной обстановкой. Однако необходимости в непосредственном вмешательстве со стороны СДК не возникало.

7. Не повлекли инцидентов в плане безопасности два значимых события отчетного периода. Процессия с останками Исы Болетини прошла мирно, и они были перезахоронены в его родном городе Болетин. В Видов день сербы провели поминальную службу у мемориала Газиместан и религиозную церемонию в монастыре в Граканице/Грачанице в память о 626-й годовщине битвы на Косовом поле. За обеспечение безопасности во время этих мероприятий отвечала полиция Косово, необходимости во вмешательстве со стороны ЕВЛЕКС или СДК не возникло.

Резюме

8. В рассматриваемый период СДК по-прежнему способствовали обеспечению спокойной и безопасной обстановки и свободы передвижения, действуя в тесной координации с ЕВЛЕКС и косовской полицией. Тесная координация на местах между СДК (в качестве третьего эшелона реагирования), ЕВЛЕКС и косовской полицией остается весьма эффективной.